

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC  
VIỆT NAM  
**CHI NHÁNH TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 361 /LAS-TH,NS&KSNB  
V/v hỗ trợ khách hàng vay vốn để tổ chức tái  
đàn, tăng đàn lợn bảo đảm an toàn sinh học

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 03 tháng 4 năm 2020

Kính gửi: - Các Chi nhánh NHTM trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn.  
- Ngân hàng CSXH Chi nhánh tỉnh Lạng Sơn

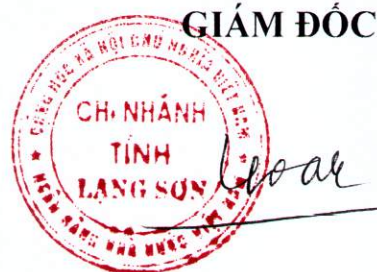
Trong thời gian qua, thực hiện chỉ đạo của Ban Bí thư, Quốc hội, Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, các Bộ, ngành, Ủy ban nhân dân các cấp, các doanh nghiệp và người chăn nuôi đã triển khai quyết liệt, đồng bộ các giải pháp phòng, chống bệnh Dịch tả lợn Châu phi. Kết quả, đến nay đã cơ bản kiểm soát tốt dịch bệnh, cả nước có trên 99% số xã có dịch đã qua 30 ngày; các địa phương, doanh nghiệp đã tổ chức thành công nhiều mô hình chăn nuôi an toàn sinh học ở các cấp độ khác nhau, bảo đảm không bị nhiễm bệnh Dịch tả lợn Châu phi; nguồn lợn giống hiện có cơ bản cung cấp đủ cho người chăn nuôi; lượng thức ăn chăn nuôi đáp ứng đầy đủ và kịp thời, bảo đảm điều kiện cho việc tổ chức tái đàn lợn, tăng đàn lợn.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của đồng chí Hồ Tiến Thiệu, Phó Chủ tịch UBND tỉnh tại Công văn số 1108/VP-KTN ngày 25/3/2020 của Văn phòng UBND tỉnh, nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho việc tái đàn, tăng đàn lợn, bảo đảm an toàn sinh học theo hướng dẫn của Bộ nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh Lạng Sơn yêu cầu các Ngân hàng thương mại, Ngân hàng Chính sách xã hội (sau đây gọi tắt là chi nhánh TCTD) trên địa bàn tiếp tục tốt các nội dung tại Công văn số 1901/NHNN-TD ngày 21/3/2019, Công văn số 4666/NHNN-TD ngày 19/6/2019 của NHNN Việt Nam; đảm bảo cân đối nguồn vốn, ưu tiên người chăn nuôi bị thiệt hại do bệnh Dịch tả lợn Châu phi được vay vốn để khôi phục sản xuất, tái đàn lợn, mở rộng mô hình chăn nuôi lợn an toàn sinh học.

NHNN Chi nhánh tỉnh Lạng Sơn đề nghị các Chi nhánh Tổ chức tín dụng trên địa bàn thực hiện./. *th*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- UBND tỉnh (để b/c);
- Đọc;
- Lưu: VT, TH. *th*



**Trương Thu Hòa**